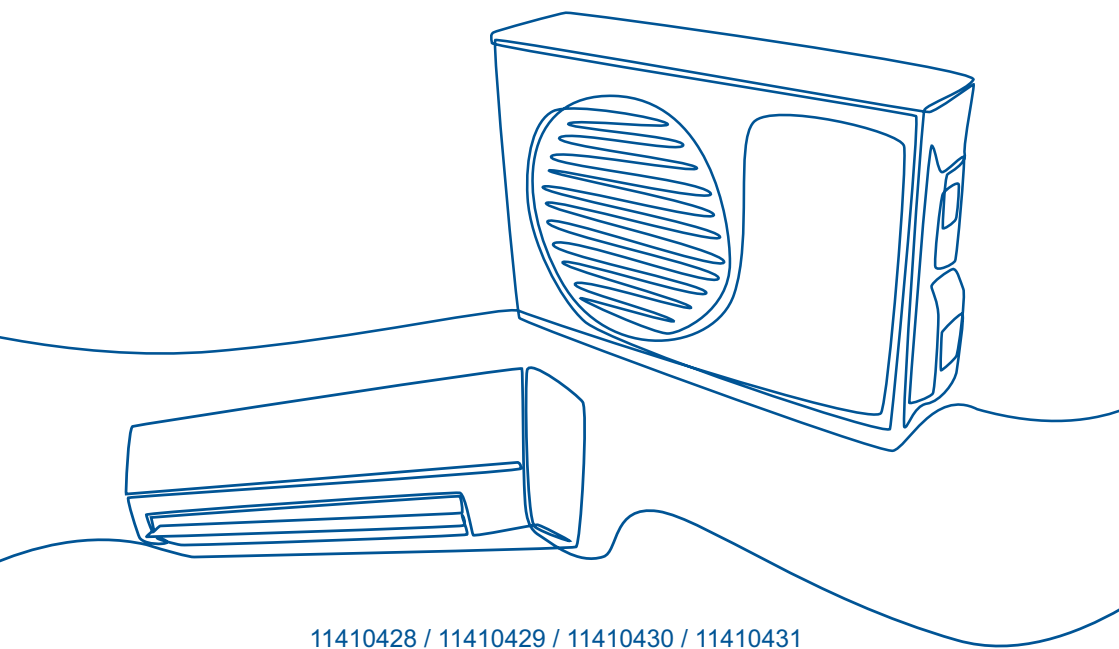


## MANUAL DE INSTALARE ȘI UTILIZARE

aparat aer condiționat tip perete  
DC inverter



11410428 / 11410429 / 11410430 / 11410431  
9000BTU / 12000BTU / 18000BTU / 24000BTU

11410432 / 11410433  
9000BTU / 12000BTU



## Operarea și mentenanța

Avertisment .....	1
Măsuri de siguranță .....	2
Notificări de utilizare .....	6
Denumirile fiecărei piese .....	8
Curățenia și întreținerea .....	9
Depanarea .....	11

## Serviciu de instalare

Notificări de instalare .....	13
Instalare unitate internă .....	18
Instalare unitate externă .....	21
Verificarea după instalare și testarea funcționării .....	24
Notificare privind mentenanța .....	25

## Manual electronic






Instrucțiuni telecomandă .....	30
Instrucțiuni WIFI .....	30

**Notă:** Toate ilustrațiile din acest manual au doar scop explicativ. Aparatul dvs. de aer condiționat poate fi ușor diferit. Forma efectivă va prevala. Acestea pot fi modificate fără notificare pentru îmbunătățiri ulterioare.

## AVERTISMENT: Acest aparat de aer condiționat utilizează agent frigorific inflamabil R32.

**Note:** În cazul în care aparatul de aer condiționat cu agent frigorific R32 este tratat în mod necorespunzător, poate provoca vătămări grave sau daune.

- \* Spațiul încăperii în care este instalat, utilizat, reparat și depozitat acest aparat de aer condiționat trebuie să fie mai mare de 5m<sup>2</sup>.
- \* Agentul frigorific al aparatului de aer condiționat nu poate încărca mai mult de 1,7kg.
- \* Nu utilizați alte mijloace pentru accelerarea procesului de dezghețare sau curățare decât cele recomandate de producător.
- \* Nu perforați și nu ardeți aparatul de aer condiționat și verificați dacă conducta de agent frigorific este deteriorată.
- \* Aparatul trebuie depozitat într-o încăpere fără surse de aprindere care funcționează continuu (de exemplu: flăcări deschise, un dispozitiv care funcționează cu gaz sau un încălzitor electric în funcțiune).
- \* Rețineți că este posibil ca agentul frigorific să fie fără gust.
- \* Depozitarea aparatului de aer condiționat trebuie să poată preveni deteriorarea mecanică provocată accidental.
- \* mentenanța sau repararea aparatelor de aer condiționat care utilizează agent frigorific R32 trebuie efectuată după controlul de securitate pentru a minimiza riscul evenimentelor neplăcute.
- \* Aparatul de aer condiționat trebuie instalat cu capacul supapei de oprire.
- \* Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile înainte de instalare, utilizare și mentenanță.

Simbol	Notă	Explicație
	ATENȚIE	Acest simbol arată că acest aparat utilizează un agent frigorific inflamabil. În cazul agentului frigorific scurge și este expus la o sursă de aprindere externă, există riscul declanșării unui incendiu. (Numai pentru aparatele de aer condiționat cu marcajul UL sau ETL, UL603352-40)
	ATENȚIE	Acest simbol arată că acest aparat utilizează un agent frigorific inflamabil. În cazul agentului frigorific se scurge și este expus la o sursă de aprindere externă, există riscul declanșării unui incendiu.
		(Pentru aparatele de aer condiționat cu marcajul CE-MARKING & CB-MARKING, IEC 60335-2-40+A1:2016) Acest simbol arată că manualul de utilizare trebuie citit cu atenție. (Numai pentru aparatele de aer condiționat cu marcajul CB, IEC 60335-2-40:2018)
	PRECAUȚIE	Acest simbol arată că personalul de service trebuie să manevreze acest echipament conform manualului de instalare.
	PRECAUȚIE	Acest simbol arată că există informații disponibile, precum manualul de utilizare sau manualul de instalare.

# Notificare privind mentenanța

**Instalarea sau operarea incorectă prin nerespectarea acestor instrucțiuni poate cauza vătămarea persoanelor sau deteriorarea proprietăților, etc.**

**Gravitatea este clasificată după următoarele indicații:**

## **AVERTISMENT**

Acest simbol indică faptul că ignorarea instrucțiunilor poate duce la deces sau la vătămare gravă.

## **PRECAUȚIE**

Acest simbol indică posibilitatea vătămării sau deteriorarea proprietății.

## **AVERTISMENT**

Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg pericolele implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu acest aparat. Curățarea și mentenanța realizată de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

(Numai pentru aparatele de aer condiționat cu marcajul CE)

Acest aparat nu este conceput pentru a fi utilizat de persoanele (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu dispun de experiența și cunoștințele necesare, cu excepția cazurilor în care aceste persoane beneficiază de supraveghere sau instrucțiuni referitoare la utilizarea aparatului din partea unei persoane care poartă responsabilitatea pentru siguranța acestora.

Supravegheați copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

(Cu excepția aparatelor de aer condiționat cu marcajul CE)

1. Aparatul de aer condiționat trebuie împământat. Împământarea incompletă poate duce la șocuri electrice. Nu conectați cablul de împământare la circuitul de gaz, circuitul de apă, paratrăsnet sau cablul de împământare al telefonului.
2. Opriți întotdeauna dispozitivul și decuplați sursa de alimentare atunci când unitatea nu este utilizată pentru o perioadă lungă de timp, pentru securitate.
3. Aveți grijă să nu lăsați telecomanda și unitatea internă ude sau prea ude. În caz contrar, se poate produce un scurtcircuit.

# Notificare privind mentenanța

4. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service al acestuia sau de persoane cu calificare asemănătoare pentru a preveni riscurile.
5. Nu opriți comutatorul principal de alimentare în timpul funcționării sau cu mâinile ude. Se poate produce șoc electric.
6. Nu folosiți priza pentru conectarea altor aparate electrice. În caz contrar, se poate produce șoc electric, chiar incendiu și explozie.
7. Opriți întotdeauna dispozitivul și decuplați de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice operație de mentenanță sau curățare. În caz contrar, se pot produce șocuri electrice sau deteriorări.
8. Nu trageți de cablul de alimentare. Deteriorarea provocată de tragerea cablului de alimentare va cauza electrocutare gravă.
9. Un avertisment care semnalizează faptul că tuburile conectate la un aparat nu trebuie să conțină o sursă de aprindere.
10. Nu instalați aparatul de aer condiționat într-un loc în care există gaz sau lichid inflamabil. Distanța dintre acestea trebuie să fie mai mare de 1m. În caz contrar, se poate provoca un incendiu sau chiar o explozie.
11. Nu utilizați agent de curățare lichid sau coroziv pentru a șterge aparatul de aer condiționat și nu pulverizați cu apă sau alt lichid. Acest lucru poate conduce la electrocutare sau deteriorarea unității.
12. Nu încercați să reparați singur(ă) aparatul de aer condiționat. Reparațiile necorespunzătoare pot provoca incendii sau explozii. Contactați un tehnician de service calificat pentru toate cerințele de service.
13. Nu utilizați aparatul de aer condiționat în timpul furtunilor cu descărcări electrice. Alimentarea cu energie electrică trebuie întreruptă la timp pentru a preveni apariția pericolului.
14. Nu puneți mâinile sau obiectele în orificiile de admisie sau de evacuare a aerului. Acest lucru poate conduce la vătămarea persoanelor sau deteriorarea unității.
15. Vă rugăm să verificați dacă suportul instalat este suficient de ferm sau nu. Dacă este deteriorat, acesta poate duce la căderea unității și poate provoca vătămări.
16. Nu blocați admisia sau evacuarea aerului. În caz contrar, capacitatea de răcire sau de încălzire va fi afectată, cauzând chiar oprirea funcționării sistemului.
17. Nu lăsați aparatul de aer condiționat să sufle pe aparatul de încălzire. În caz contrar, va duce la o combustie incompletă, provocând astfel intoxicație.
18. Pentru a evita posibilele șocuri electrice, trebuie instalat un întrerupător de circuit de scurgere la masă cu capacitate nominală.
19. Aparatul trebuie instalat în conformitate cu reglementările naționale de cablare.

# Măsuri de siguranță

Acest produs conține gaze fluorurate cu efect de seră.

Scurgerile de agent frigorific contribuie la schimbările climatice. Agentul frigorific cu potențial de încălzire globală (GWP) ar contribui mai puțin la încălzirea globală decât un agent frigorific cu GWP mai mare, dacă s-ar scurge în atmosferă. Acest aparat conține un fluid refrigerent cu un GWP egal cu [675]. Acest lucru înseamnă că, dacă 1 kg de fluid refrigerant ar fi scurs în atmosferă, impactul asupra încălzirii globale ar fi de [675] ori mai mare decât 1 kg de CO<sub>2</sub>, într-o perioadă de 100 ani. Nu încercați niciodată să interveniți singur la circuitul de agent frigorific sau să dezamblați produsul dvs. Apelați întotdeauna la un profesionist.

Asigurați-vă că, sub unitatea internă, nu se află obiectele următoare:

1. cuptoare cu microunde, cuptoare și alte obiecte fierbinți.
2. calculatoare și alte aparate electrocasnice cu capacitate electrostatică ridicată.
3. prize care se conectează frecvent.

Îmbinările dintre unitatea internă și cea externă nu trebuie reutilizate decât după re-evazarea țevii.

Specificațiile siguranței sunt imprimate pe placa de circuite, cum sunt: 3.15A/250V AC, etc.

## Avertizare

Semnificația pubelei de gunoi barate cu o cruce:  
Nu aruncați aparatele electrice ca deșeuri municipale nesortate, utilizați instalațiile de colectare separate. Contactați administrația locală pentru informații privind sistemele de colectare disponibile.  
În cazul în care aparatele electrice sunt eliminate la gropile de gunoi sau la depozitele de deșeuri, substanțele periculoase se pot scurge în apele subterane și pot intra în lanțul alimentar, dăunând astfel sănătății și bunăstării dumneavoastră.

Atunci când înlocuiți aparatele vechi cu altele noi, comerciantul este obligat din punct de vedere legal să vă ia înapoi aparatul vechi în vederea eliminării, cel puțin gratuit.



## PRECAUȚIE

1. Nu deschideți ferestrele și ușile pentru multă vreme atunci când aparatul de aer condiționat funcționează. În caz contrar, capacitatea de răcire sau de încălzire va fi afectată
2. Nu stați pe partea de sus a unității exterioare și nu așezați obiecte grele pe ea. Acest lucru ar putea provoca vătămarea persoanelor sau deteriorarea unității.
3. Nu utilizați aparatul de aer condiționat în alte scopuri, cum ar fi uscarea hainelor, conservarea alimentelor, etc.
4. Nu aplicați aerul rece pe corp pentru o lungă perioadă de timp. Acesta vă va deteriora starea fizică și va provoca probleme de sănătate.
5. Setați temperatura corespunzătoare.  
Se recomandă ca diferența de temperatură dintre temperatura internă și cea externă să nu fie prea mare.  
Reglarea corespunzătoare a temperaturii de setare poate preveni risipa de energie electrică.
6. Dacă aparatul dvs. de aer condiționat nu este echipat cu un cablu de alimentare și o mufă, instalați un comutator multipolar anti-explozie în instalația fixă, iar distanța dintre contacte nu trebuie să fie mai mică de 3,0 mm.

Dacă aparatul dvs. de aer condiționat este conectat permanent la instalația fixă, în instalația fixă trebuie instalat un dispozitiv de curent rezidual anti-explozie (RCD) cu un curent nominal rezidual de funcționare care nu depășește 30 mA.

Circuitul de alimentare cu energie trebuie să aibă protecție împotriva scurgerilor și comutator de aer, a cărui capacitate trebuie să fie mai mare de 1,5 ori față de curentul maxim.

În ceea ce privește instalarea aparatelor de aer condiționat, vă rugăm să consultați paragrafele de mai jos din acest manual.



# Notificări de utilizare

## Funcțiile unității nu pot funcționa în mod normal

- \* În intervalul de temperatură prevăzut în tabelul următor, aparatul de aer condiționat se poate opri și pot să apară alte anomalii.

Răcire	Exterior	> 43°C (se aplică la T1)
		> 52°C (se aplică la T3)
	Interior	< 18°C
Încălzire	Exterior	> 24°C
		< -7°C
	Interior	> 27°C

- \* Când temperatura este prea ridicată, aparatul de aer condiționat poate activa dispozitivul de protecție automată, astfel încât aparatul de aer condiționat să poată fi oprit.
- \* Când temperatura este prea scăzută, schimbătorul de căldură al aparatului de aer condiționat poate îngheța, ceea ce duce la picurarea apei sau la alte defecțiuni.
- \* În cazul răcirii sau dezumidificării pe termen lung cu o umiditate relativă de peste 80% (ușile și ferestrele sunt deschise), pot exista condensări de apă sau picuri în apropierea orificiului de evacuare a aerului.

## Observații despre încălzire

- \* Ventilatorul unității interne nu va funcționa imediat după pornirea încălzirii, pentru a evita debitul de aer rece.
- \* Când este rece și umed afară, unitatea externă va acumula chiciură pe schimbătorul de căldură, ceea ce va influența capacitatea de încălzire. Pe urmă, aparatul de aer condiționat va începe funcția de dezghețare.
- \* În timpul dezghețării, aparatul de aer condiționat va opri încălzirea timp de aproximativ 5-12 minute.
- \* În timpul decongelării, este posibil să iasă vapori din unitatea externă. Aceasta nu este o defecțiune, ci un rezultat al dezghețării rapide.
- \* Încălzirea va fi reluată după finalizarea dezghețării.

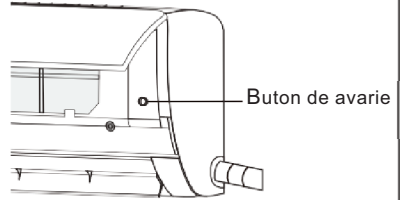
## Observații despre oprire

- \* Când aparatul de aer condiționat este oprit, controlerul principal va decide automat dacă să se oprească imediat sau după ce a funcționat zeci de secunde cu frecvență mai mică și viteză mai mică a aerului.

# Instalare unitate externă

## Funcționarea în regim de urgență

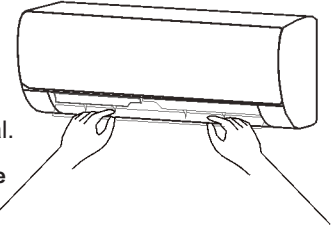
- \* În cazul în care telecomanda se pierde sau este distrusă, utilizați butonul de avarie pentru a opera aparatul de aer condiționat.
- \* Dacă acest buton este apăsat cu unitatea OPRITĂ, aparatul de aer condiționat va funcționa în modul Auto.
- \* Dacă acest buton este apăsat cu unitatea PORNITĂ, aparatul de aer condiționat se va opri din funcționare.



## Reglarea direcției fluxului de aer

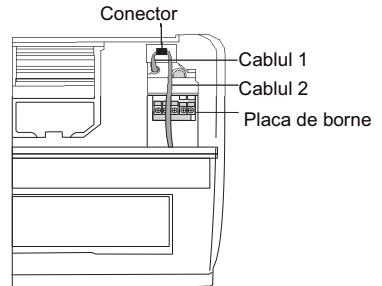
1. Utilizați butoanele de oscilare sus -jos și stânga-dreapta de la telecomandă pentru a regla direcția fluxului de aer. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al telecomenzii.
2. Pentru modelele fără funcție de oscilare stânga - dreapta, fanta de aerisire trebuie deplasată manual.

**Notă:** Deplasați fantele de aerisire înainte ca unitatea să fie în funcțiune, în caz contrar, vă puteți răni la deget. Nu introduceți niciodată mâna în orificiul de admisie sau de evacuare a aerului când aparatul de aer condiționat este în funcțiune.



## Precauție specială

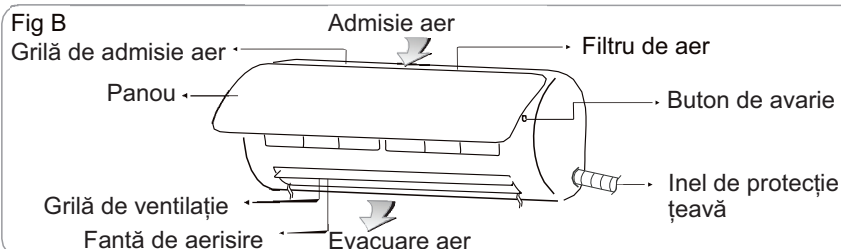
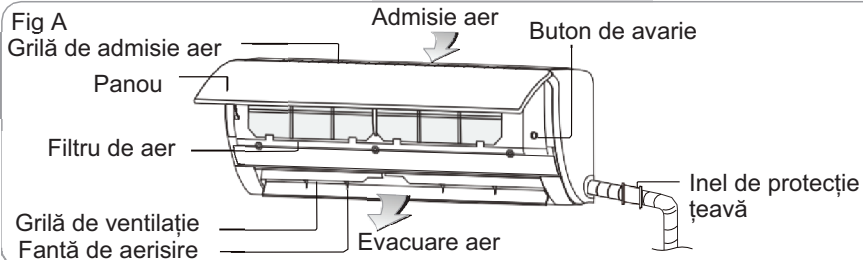
1. Deschideți panoul frontal din interior.
2. Conectorul (ca în fig.) nu poate atinge placa de borne și este poziționat ca în fig.



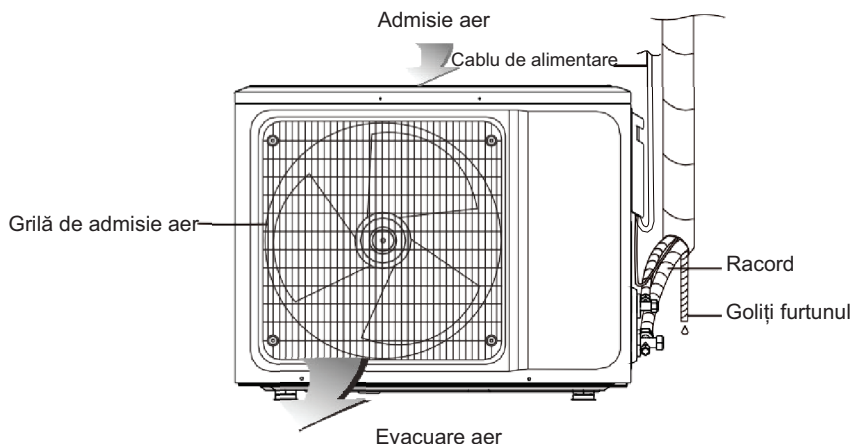
# Denumirile fiecărei piese

## Unitate internă

Există două tipuri de unități interioare, Fig A, Fig B, forma reală va prevala.



## Unitatea externă



Notă: Toate ilustrațiile din acest manual au doar scop explicativ. Aparatul dvs. de aer condiționat poate fi ușor diferit. Forma efectivă va prevala. Acestea pot fi modificate fără notificare pentru îmbunătățiri ulterioare. Mufă, funcția WIFI, atât funcția de ioni negativi cât și funcția de balansare verticală și orizontală sunt opționale, unitatea efectivă va prevala.

## ⚠ AVERTIZARE

- Înainte de curățarea aparatului de aer condiționat, acesta trebuie oprit iar, alimentarea întreruptă mai mult de 5 minute, în caz contrar, ar putea exista riscul de șocuri electrice.
- Nu udați aparatul de aer condiționat, deoarece se poate produce un șoc electric. Asigurați-vă că nu clătiți, în niciun caz, aparatul de aer condiționat cu apă.
- Lichidele volatile, cum sunt diluantul sau benzina, vor deteriora carcasa aparatului de aer condiționat, prin urmare, vă rugăm să curățați carcasa aparatului de aer condiționat numai cu o cârpă moale și uscată și o cârpă umedă, umezită cu detergent neutru.
- În timpul utilizării, acordați atenție curățării regulate a filtrului, pentru a preveni acumularea de praf care poate afecta performanța aparatului de aer condiționat. Dacă mediul de service al aparatului de aer condiționat este plin de praf, creșteți în mod corespunzător numărul de curățări. După scoaterea filtrului, nu atingeți cu degetul partea cu nervuri a unității interne și nu forțați pentru a nu deteriora circuitul de agent frigorific.

## Curățarea panoului

Când panoul unității interioare este contaminat, curățați-l ușor cu un prosop stors folosind apă caldă sub 40°C și nu scoateți panoul în timpul curățării.



## Curățați filtrul de aer

### ■ Scoateți filtrul de aer

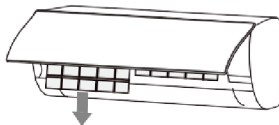


Fig A

1. Folosiți ambele mâini pentru a deschide panoul pentru un unghi din ambele capete ale panoului respectând direcția săgeții.
2. Scoateți filtrul de aer din fantă și scoateți-l.

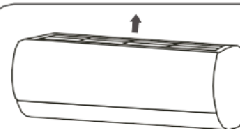


Fig B

Filtrul de aer se află deasupra fuzelajului. S coateți-l cu fața în sus.

### ■ Curățați filtrul de aer

Utilizați un aspirator sau apă pentru a clăti filtrul, și



dacă filtrul este foarte murdar (de exemplu, cu murdărie grasă), curățați-l cu apă caldă (sub 45 °C) folosind detergent blând, iar apoi puneți filtrul la umbră pentru a se usca la aer.

# Curățenia și întreținerea

## ■ Montați filtrul

Reinstalați filtrul uscat în ordinea inversă a demontării, apoi acoperiți și blocați panoul.

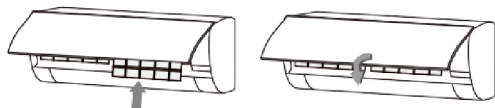


Fig A

Reinstalați filtrul uscat în ordinea inversă a demontării.



Fig B

## Verificați înainte de a utiliza

1. Verificați dacă toate orificiile de admisie sau de evacuare a aerului ale unităților sunt deblocate.
2. Verificați dacă există blocaje la orificiul de evacuare a apei de la conducta de scurgere și curățați imediat dacă există.
3. Verificați dacă firul de împământare este bine împământat.
4. Verificați dacă bateriile telecomenzii sunt instalate și dacă alimentarea este suficientă.
5. Verificați dacă există deteriorări pe suportul de montare al unității externe iar, dacă există, contactați centrul local de service.

## Asigurați mentenanța după utilizare

1. Opriți sursa de alimentare a aparatului de aer condiționat, opriți întrerupătorul principal de alimentare și scoateți bateriile din telecomandă.
2. Curățați filtrul și corpul unității.
3. Îndepărtați praful și resturile de pe unitatea externă.
4. Verificați dacă există deteriorări pe suportul de montare al unității externe iar, dacă există, contactați centrul local de service.

## ATENȚIONARE

\* Nu reparați aparatul de aer condiționat pe cont propriu, deoarece mentenanța necorespunzătoare poate provoca electrocutare, incendiu sau explozie, vă rugăm să contactați centrul de service autorizat și să permiteți profesioniștilor să efectueze mentenanța, iar verificarea următoarelor elemente înainte de a contacta pentru mentenanță vă poate economisi timp și bani.

### Fenomen

### Depanarea

Aparatul de aer condiționat nu funcționează.

- S-ar putea să existe întreruperi de curent. → Așteptați până când este restabilită alimentarea.
- Este posibil ca mufa de alimentare să fie desprinsă din priză. → Conectați strâns mufa.
- Siguranța comutatorului de alimentare s-a defectat. → Înlocuiți siguranța.

Aparatul de aer condiționat nu poate funcționa după pornirea imediată după ce este oprit.

- Dacă aparatul de aer condiționat este pornit imediat după ce este oprit, comutatorul de întârziere pentru protecție va întârzia funcționarea timp de 3 până la 5 minute.

Aparatul de aer condiționat se oprește după ce pornește pentru o perioadă de timp.

- Este posibil să fi atins temperatura setată. → Acesta este un fenomen funcțional normal.
- Poate fi într-o stare de dezghețare. → Se va restabili automat și va rula din nou după dezghețare.
- Este posibil să fie setat temporizatorul la închidere. → Dacă continuați să utilizați, vă rugăm să îl activați din nou.

Există debit de aer, însă efectul de răcire / încălzire nu este corespunzător.

- Acumularea excesivă de praf pe filtru, blocarea la nivelul orificiului de admisie și ieșire a aerului și unghiul excesiv de mic al lamelor grilei de ventilație vor afecta efectul de răcire și încălzire. → Curățați filtrul, îndepărtați obstacolele de la nivelul orificiului de admisie și ieșire a aerului și reglați unghiul lamelor grilei de ventilație.
- Efect slab de răcire și încălzire cauzat de deschiderea ușilor și a geamurilor și de ventilatorul de evacuare neînchis. → Închideți ușile, ferestrele, ventilatorul de evacuare, etc.
- Funcția de încălzire auxiliară nu este activată în timpul încălzirii, ceea ce poate duce la un efect de încălzire inefficient. → Activați funcția de încălzire auxiliară. (numai pentru modelele cu funcție de încălzire auxiliară)
- Setarea modului este incorectă, iar setările de temperatură și viteză a vântului nu sunt adecvate. → Selectați din nou modul și setați temperatura corespunzătoare și viteza vântului.

Unitatea interioară emană un miros distinctiv.

- Aparatul de aer condiționat nu are un miros neplăcut. Dacă există miros, acesta se poate datora acumulării mirosului în mediul înconjurător. → Curățați filtrul de aer sau activați funcția de curățare.

# Depanarea

Există un sunet de apă care curge în timpul funcționării aparatului de aer condiționat.

- Când aparatul de aer condiționat este pornit sau oprit, sau când compresorul este pornit sau oprit în timpul funcționării, uneori se aude sunetul "șuierat" al apei care curge.  
→ Acesta este sunetul fluxului de agent frigorific, nu o defecțiune.

Un sunet ușor de "clic" se aude la pornire sau oprire.

- Din cauza schimbărilor de temperatură, panoul și alte părți se vor umfla, provocând sunetul de frecare.  
→ Acest lucru este normal, nu este o defecțiune.

Unitatea internă emite un sunet neobișnuit.

- Sunetul ventilatorului sau a releului compresorului pornit sau oprit.
- Când procesul de dezghețare este pornit sau se oprește din funcționare, va emite un sunet.  
→ Acest lucru se datorează fluxului de agent frigorific în sens invers. Acestea nu sunt defecțiuni.
- Acumularea excesivă de praf pe filtrul de aer al unității interioare poate duce la fluctuația sunetului.  
→ Curățați filtrele de aer la timp.
- Prea mult zgomot de aer atunci când este pornit "Debit puternic de aer".  
→ Acest lucru este normal, dacă vă simțiți inconfortabil, vă rugăm să dezactivați funcția "Vânt puternic".

Există picături de apă pe suprafața unității interioare.

- Când umiditatea ambiantă este ridicată, picăturile de apă se vor acumula în jurul orificiului de evacuare a aerului sau a panoului, etc.  
→ Este un fenomen normal de fizică.
- Răcirea prelungită în spațiu deschis produce picături de apă.  
→ Închideți ușile și ferestrele.
- Unghiul de deschidere prea mic al lamelor grilei de ventilație poate duce, de asemenea, la formarea de picături de apă la admisia aerului.  
→ Măriți unghiul lamelor grilei de ventilație.

În timpul funcționării de răcire, orificiul de ieșire al unității interioare va sufla uneori ceață.

- Acest lucru este posibil uneori, atunci când temperatura și umiditatea din interior sunt ridicate.  
→ Acest lucru se datorează faptului că aerul din interior este răcit rapid. După ce funcționează o perioadă de timp, temperatura și umiditatea interioară vor fi reduse, iar ceața va dispărea.



**Oprii imediat toate operațiunile și întrerupeți alimentarea electrică, contactați centrul nostru de service local în următoarele situații.**

- ▲ Auziți un sunet strident sau simțiți un miros neplăcut în timpul funcționării.
- ▲ Se produce încălzirea anormală a cablului de alimentare și a mufei.
- ▲ Unitatea sau telecomanda prezintă impurități sau apă.
- ▲ Comutatorul de aer sau comutatorul de protecție împotriva scurgerilor este adesea deconectat.

## 📢 Notificări importante

- Înainte de instalare, vă rugăm să contactați centrul local de mentenanță autorizat, dacă unitatea nu este instalată de către centrul de mentenanță autorizat, defecțiunea poate să nu fie rezolvată, din cauza accesului incomod.
- Aparatul de aer condiționat trebuie instalat de profesioniști în conformitate cu regulile naționale de cablare și cu acest manual.
- Testul de scurgere trebuie efectuat după instalare.
- Pentru a muta și instala aparatul de aer condiționat într-un alt loc, vă rugăm să contactați centrul nostru local de service special.

## Inspecția la despachetare

- Deschideți cutia și verificați aparatul de aer condiționat într-o zonă cu ventilație bună (deschideți ușa și geamul) și fără sursă de aprindere. Notă: Operatorii trebuie să poarte dispozitive antistatice.
- Este necesar să verificați dacă există scurgeri de agent frigorific înainte de a deschide cutia mașinii de exterior; opriți instalarea aparatului de aer condiționat dacă se constată scurgeri.
- Echipamentul de prevenire a incendiilor trebuie să fie pregătit înainte de verificare. Pe urmă, verificați circuitul de agent frigorific pentru a vedea dacă există urme de coliziune și dacă aspectul este corespunzător.

## Principii de siguranță pentru instalarea

- Dispozitivul de prevenire a incendiilor trebuie pregătit înainte de instalare.
- Păstrați locul de instalare ventilat. (deschideți ușa și fereastra)
- Sursele de aprindere, fumatul și apelurile telefonice nu sunt permise în zonă unde este localizat agentul frigorific R32.
- Precauții antistatice necesare pentru instalarea aparatului de aer condiționat, de exemplu, purtați haine și mănuși din bumbac pur.
- Păstrați detectorul de scurgeri în stare de funcționare în timpul instalării.
- Dacă în timpul instalării se produce o scurgere de agent frigorific R32, trebuie să detectați imediat concentrația în mediul interior până când aceasta ajunge la un nivel sigur. Dacă scurgerile de agent frigorific afectează performanța pentru aparatul de aer condiționat, vă rugăm să opriți imediat operația și aparatul de aer condiționat trebuie să fie aspirat mai întâi și să fie returnat stația de mentenanță pentru procesare.
- Păstrați aparatul electric, comutatorul de alimentare, mufa, priza, deasupra marginii unității interne, temperatura sursei de căldură și a presiunii statice ridicate departe de zonă
- Aparatul de aer condiționat trebuie instalat într-un loc accesibil instalare și mentenanță, fără obstacole care se pot bloca orificiile de admisie sau de evacuare a aerului unităților interioare/exteroare și se va ține la distanță din surse de căldură, condiții inflamabile sau explozive.



# Notificări de instalare

- La instalarea sau repararea aparatului de aer condiționat și linia de conectare nu este suficient de lungă, întreaga linie de conectare se înlocuiește cu linia de conectare din specificația inițială; extinderea nu este permisă.

## Cerințe privind poziția de instalare

- Evitați locurile cu scurgeri de gaze inflamabile sau explozive sau unde există gaze foarte agresive.
- Evitați locurile expuse unor câmpuri electrice/magnetice artificiale puternice. Evitați locurile expuse zgomotului și rezonanței.
- Evitați condițiile naturale severe (de exemplu, funinginea, vântul puternic cu nisip, razele solare directe sau sursele de căldură la temperaturi ridicate). Evitați locațiile care se află la îndemâna copiilor.
- Scurtați conexiunea dintre unitățile interioare și cele exterioare.
- Selectați locul în care este ușor să efectuați lucrări de service și reparații și locul în care este bună ventilația.
- Unitatea externă nu trebuie instalată în niciun mod care ar putea ocupa un culoar, o scară, o ieșire, o ieșire de incendiu, o pasarelă sau orice altă zonă publică.  
Unitatea externă trebuie instalată cât mai departe posibil de ușile și ferestrele vecinilor, precum și de plantele verzi.

## Inspecția mediului de instalare

- Verificați plăcuța cu date tehnice a mașinii externe pentru a vă asigura că agentul frigorific este R32.
- Verificați spațiul de pe podea al încăperii. Spațiul nu trebuie să fie mai mic decât spațiul utilizabil (5m<sup>2</sup>) din specificație. Unitatea externă trebuie instalată într-un loc bine ventilat.
- Verificați mediul înconjurător al locului de instalare: R32 nu se instalează în spațiul rezervat închis al unei clădiri.
- Atunci când utilizați burghiul electric pentru a face găuri în perete, verificați mai întâi dacă există conducte pre-îngropate pentru apă, electricitate și gaz. Se recomandă utilizarea orificiului special prevăzut în acest sens din partea superioară a peretelui.

## Cerințele structurii de montare

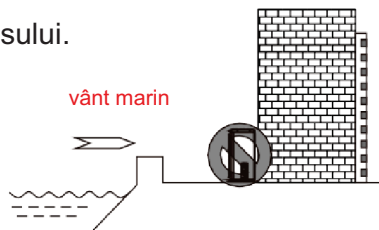
- Suportul de montare trebuie să îndeplinească standardele naționale sau industriale relevante în ceea ce privește rezistența la sudură și zonele de conectare rezistente la corodare.
- Suportul de montare și suprafața de încărcare a acestuia trebuie să poată rezista de 4 ori sau mai mult decât greutatea unității sau 200kg, oricare dintre acestea este mai grea.

- Suportul de montare al unității exterioare trebuie fixat cu diblul de expansiune.
- Asigurați instalarea în condiții de securitate, indiferent de tipul de perete pe care este instalat, pentru a preveni o eventuală cădere care ar putea răni oamenii.

## Ghid de instalare pe litoral

1. Aparatele de aer condiționat nu trebuie instalate în zone în care se produc gaze corozive, cum ar fi gazul acid alcalin.
2. Nu instalați produsul acolo unde ar putea fi expus direct la vântul de mare (vânt sărat). Aceasta poate duce la coroziunea produsului.

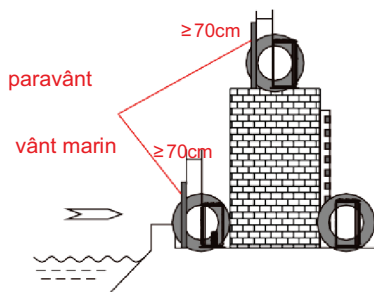
Coroziunea, în special de pe condensator și nervurile evaporatorului, poate cauza funcționarea defectuoasă a produsului sau funcționarea inefficientă.



3. Dacă unitatea externă este instalată aproape de malul mării, se va evita expunerea directă la vântul marin. În caz contrar, necesită tratament anticoroziv suplimentar pe schimbătorul de căldură.
4. Selectați un loc cu drenaj bun.

### Selectarea locației (unitate externă)

- Instalați unitatea externă pe partea opusă direcției vântului marin sau instalați un paravânt pentru a evita expunerea la vântul de mare.
  - Paravântul ar trebui să fie suficient de puternic cum este betonul pentru a opri vântul marin. Înălțimea și lățimea trebuie să fie mai mare de 150% din unitatea externă.
  - Trebuie să păstreze mai mult de 70 cm de spațiu între unitatea externă și paravânt pentru facilitarea fluxului de aer.



Curățarea periodică (mai mult de o dată pe an) a particulelor de praf sau sare blocate pe schimbătorul de căldură folosind apa.

# Notificări de instalare

- Suportul de montare al unității exterioare trebuie fixat cu diblul de
- Asigurați instalarea sigură, indiferent de tipul de perete pe care este instalat, pentru a preveni căderea care ar putea duce la vătămări.

## Cerințe de siguranță electrică

- Asigurați-vă că utilizați tensiunea nominală și circuitul dedicat aparatelor de aer condiționat pentru alimentarea cu energie electrică, iar diametrul cablului de alimentare trebuie să îndeplinească cerințele naționale.
- Atunci când curentul maxim al aparatului de aer condiționat este  $\geq 16A$ , acesta trebuie să folosească comutatorul de protecție a aerului sau comutatorul de protecție împotriva scurgerilor echipat cu dispozitive de protecție.
- Intervalul de funcționare este de 90%-110% din tensiunea nominală locală. Înșă defecțiune alimentare insuficientă, șoc electric sau incendiu. În cazul unei instabilități de tensiune, se propune redimensionarea stabilizatorului de tensiune.
- Distanța minimă dintre aparatul de aer condiționat și combustibili este de 1,5 m.
- Cablul de interconectare conectează unitățile interioare și exterioare. Trebuie să alegeți mai întâi dimensiunea corectă a cablului înainte de a-l pregăti pentru conectare.
- Cablul de alimentare al aparatelor de uz exterior trebuie să aibă o lungime cuprinsă între 1,5 și 3 m și trebuie să fie un CABLU PENTRU UTILIZARE ÎN CONDIȚII EXTRA-DIFICILE sau un CABLU PENTRU UTILIZARE ÎN CONDIȚII DIFICILE. (Numai pentru aparatele de aer condiționat cu marcajul UL sau ETL, UL60335-2-40) Tipuri de cabluri: Cablu de alimentare pentru exterior: H07RN-F sau H05RN-F; Cablu de interconectare: H07RN-F sau H05RN-F; (Pentru aparatele de aer condiționat cu marcajul CE & CB, IEC 60335-2-40+A1:2016)
- Suprafața minimă a secțiunii transversale a cablului de alimentare și a cablului de interconectare.

### America de Nord

Amperi aparat(A)	AWG
10	18
13	16
18	14
25	12
30	10
40	8

### Alte regiuni

Curentul nominal al aparatului(A)	Secțiune transversală nominală(mm <sup>2</sup> )
$> 3$ și $\leq 6$	0,75
$> 6$ și $\leq 10$	1
$> 10$ și $\leq 16$	1,5
$> 16$ și $\leq 25$	2,5
$> 25$ și $\leq 32$	4
$> 32$ și $\leq 40$	6

- Dimensiunea cablului de interconectare, a cablului de alimentare, a siguranței și a comutatorului necesar este determinată de curentul maxim al unității. Curentul maxim este indicat pe plăcuța de identificare aflată pe panoul lateral al unității. Consultați această plăcuță de identificare pentru a alege cablul, siguranța sau comutatorul potrivit.
- Notă: Pentru numărul de miezuri de cablu, consultați schema electrică aplicată pe unitatea pe care ați achiziționat-o.
- Mijloacele de deconectare trebuie să fie incluse în cablajul fix în conformitate cu regulile de cablare.

# Notificări de instalare

## Cerințe pentru operațiunile la înălțime ridicată

- Atunci când efectuați instalarea la o înălțime de 2m sau mai mare, deasupra nivelului de bază, purtați centuri de siguranță și fixați cabluri cu o rezistență suficientă pe unitatea externă, pentru a preveni căderea care ar putea duce la vătămări sau deces, precum și la pierderea de bunuri.

## Cerințe privind împământarea

- Aparatul de aer condiționat este un aparat electric de clasa I și trebuie să asigure o împământare fiabilă.
- Nu conectați cablul de împământare la o conductă de gaz, o conductă de apă, un paratrăsnet, o linie telefonică sau un circuit cu împământare deficitară.
- Firul de împământare este special conceput și nu trebuie utilizat în alte scopuri și nici nu trebuie fixat cu un șurub autofiletant obișnuit.
- Diametrul cablului de interconectare este recomandat conform manualului de instrucțiuni și cu terminalul de tip O care respectă standardele locale (diametrul intern al terminalului de tip O trebuie să corespundă dimensiunii șurubului unității, nu mai mult de 4,2mm). După instalare, verificați dacă șuruburile au fost fixate eficient și nu există riscul de slăbire.

## Altele

- Metoda de conectare a aparatului de aer condiționat și a cablului de alimentare și metoda de interconectare a fiecărui element independent trebuie să facă obiectul schemei electrice aplicate pe mașină.
- Modelul și valoarea nominală a siguranței vor fi serigrafiate pe controlerul sau manșonul de siguranță corespunzător.

## Lista de colisaj

### Lista de colisaj a unității interioare

Denumire	Cantitate	Unitate
Unitatea internă	1	Setare
Telecomandă(*)	1	PC
Baterii( 7#)(*)	2	PC
Instrucțiuni	1	Setare
Conductă de scurgere (*)	1	PC

### Lista de colisaj a unității exterioare

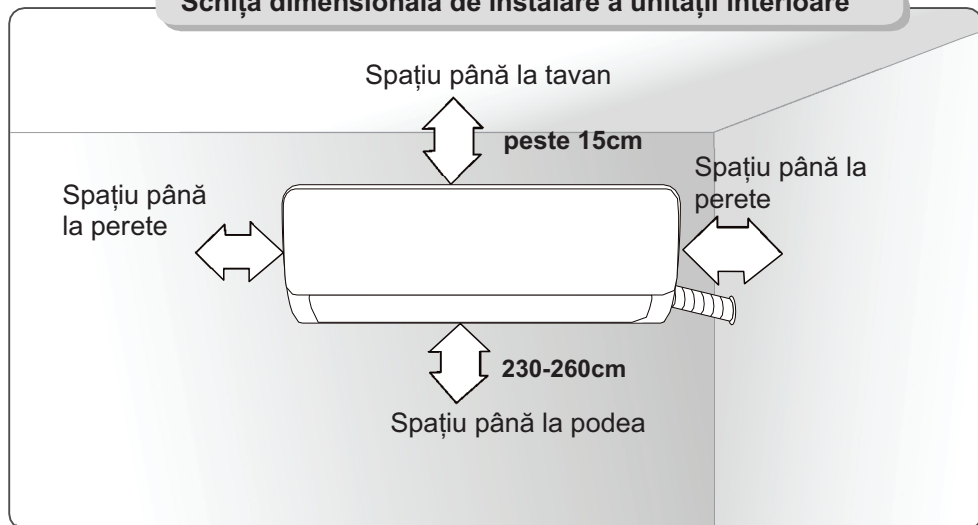
Denumire	Cantitate	Unitate
Unitatea externă	1	Setare
Racord(*)	2	PC
Curea din plastic(*)	1	ROLĂ
Inel de protecție țevă(*)	1	PC
Etanșare (chit) (*)	1	PACHET

NOTĂ: Piese opționale(\*), unele modele nu au.

Cablul de interconectare și tamponurile de izolație acustică sunt accesoriile opționale. Toate accesoriile vor face obiectul materialelor de ambalare reale și, dacă există vreo diferență, vă rugăm să dați dovadă de înțelegere.

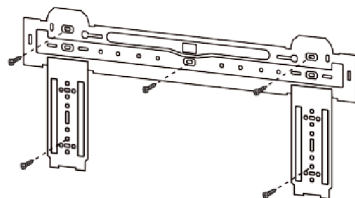
# Instalare unitate internă

## Schiță dimensională de instalare a unității interioare



## Placă de montare

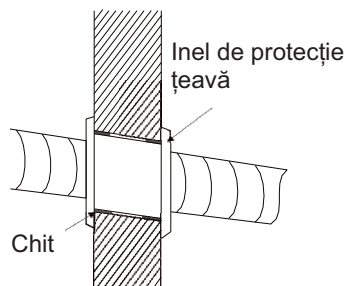
1. Peretele pentru instalarea unității interioare trebuie să fie dur și ferm, astfel încât să se prevină vibrațiile.
2. Utilizați șurubul de tip "+" pentru a fixa panoul perforat, montați orizontal panoul perforat pe perete și asigurați orizontalitatea laterală și verticalitatea longitudinală.
3. Trageți cu mâna panoul perforat după instalare, pentru a confirma dacă este solid.



## Orificiu cu trecere prin perete

1. Faceți o gaură folosind un ciocan electric sau un burghiu de apă în poziția predeterminată pe perete pentru conducte, care va fi înclinat spre exterior cu 5° -10°.
2. Pentru a proteja conductele și cablurile de deteriorare la trecerea prin perete și de rozătoarele care se pot afla în interior peretele tubular, un inel de protecție a țevii trebuie instalat și etanșat cu chit.

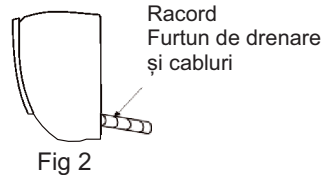
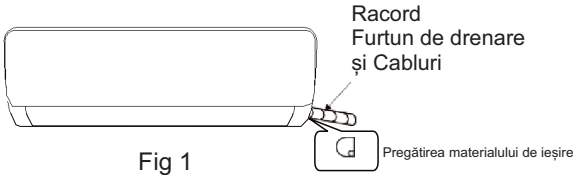
**Notă:** De obicei, orificiul din perete este de  $\Phi 60\text{mm} - \Phi 80\text{mm}$ . Evitați firul de alimentare pre-îngropat și peretele dur atunci când faceți gaura.



# Instalare unitate internă

## Ruta conductei

- În funcție de poziția unității, tubulatura poate fi dirijată lateral din stânga sau din dreapta ( Fig. 1 ) sau vertical din spate (Fig. 2) (în funcție de lungimea țevii unității interioare). În cazul rutării pe lateral, întrerupeți ieșirea din partea opusă.



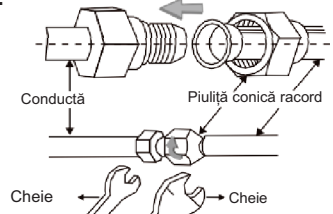
## Instalați țeava de conexiune

- Scoateți piesa fixă pentru a scoate din carcasă țeava mașinii de interior. Înșurubați piulița hexagonală din stânga îmbinării până la capăt cu mâna.
- Conectați racordul la unitatea internă:  
Îndreptați spre centrul țevii, strângeți piulița conică cu degetele, și pe urmă, strângeți piulița conică cu o cheie dinamometrică, iar direcția este indicată în diagrama din dreapta. Cuplul utilizat este prezentat în tabelul următor.

**Notă: Verificați cu atenție dacă există deteriorări ale îmbinărilor înainte de instalare. Îmbinările dintre unitatea interioară și cea exterioară nu trebuie reutilizate decât după re-avizarea țevii.**

Tabel cuplu de strângere

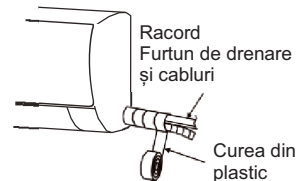
Dimensiunea țevii(mm)	Cuplu(N· m)
Φ6/Φ6.35	15~ 25
Φ9 /Φ9 .	35~ 40
52	45~ 60
Φ12/Φ12.7	73~ 78
Φ15 . 88	75~ 80



**IMPORTANT:** În cazul unei unități cu conectori rapizi, consultați broșura „Instalați țeava de conexiune(unitatea cu conectori rapizi)”.

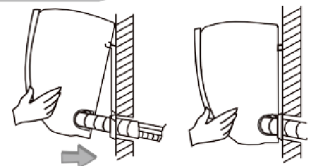
## Înfășurați tubulatura

- Utilizați manșonul de izolare pentru a înfășura partea de îmbinare a unității interioare și a țevii de conexiune, apoi utilizați material izolant pentru a împacheta și etanșa conducta de izolare, pentru a preveni generarea de apă sub formă de condens pe partea de îmbinare.
- Conectați orificiul de evacuare a apei la conductele de evacuare și asigurați-vă că țeavă de conexiune, cablurile și furtunul de drenare sunt drepte.
- Utilizați coliere de plastic pentru cabluri pentru a înfășura racordurile, cablurile și furtunul de drenare. Dirijați conducta înclinată în jos.



## Fixarea unității interioare

- Montați unitatea internă pe panoul perforat, și deplasați unitatea de la stânga la dreapta pentru a vă asigura că, cârligul este poziționat corect în panoul perforat.
- Împingeți spre partea din stânga jos și spre partea din dreapta sus a unității spre panoul perforat, până când cârligul este încorporat în fantă și face "clic".

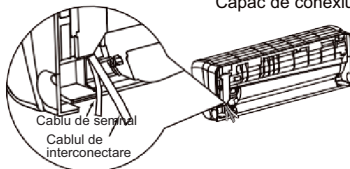
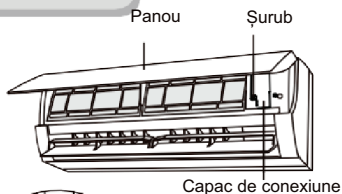


# Instalare unitate internă

## Instalarea cablului de interconectare

### • Conectați cablul de interconectare al unității interioare

1. Deschideți panoul, scoateți șurubul de pe capacul cablajului și apoi demontați capacul.
2. Introduceți cablul de interconectare prin orificiul încrucișat al cablului din partea din spate a unității interioare și apoi scoateți-l prin partea din față. (Unele modele nu au un cablu de semnal.)

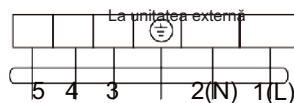
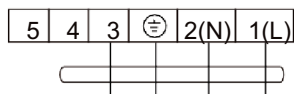


3. Scoateți clema de sârmă; conectați cablul de interconectare la terminalul de conexiune conform schemei electrice; strângeți șurubul și apoi fixați cablul de interconectare cu clema de sârmă.

#### NOTĂ:

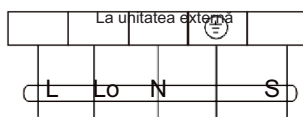
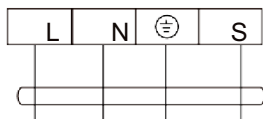
- ※ Acest manual include, de regulă, modul de cablare pentru diferite tipuri de aparate de aer condiționat. Nu putem exclude posibilitatea ca unele tipuri speciale de scheme electrice să nu fie incluse.
- ※ Diagrama este doar pentru referință. Dacă entitatea este diferită de această schemă electrică, consultați schema electrică detaliată aplicată pe unitatea pe care ați achiziționat-o.

#### viteză constantă



La unitatea exterioră

#### Turație variabilă



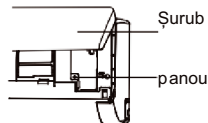
La unitatea exterioră

#### Conector



Dacă există un conector, conectați-l direct.

4. Puneți la loc capacul de cablare și strângeți șurubul.
5. Închideți panoul.

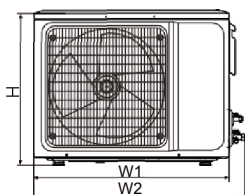
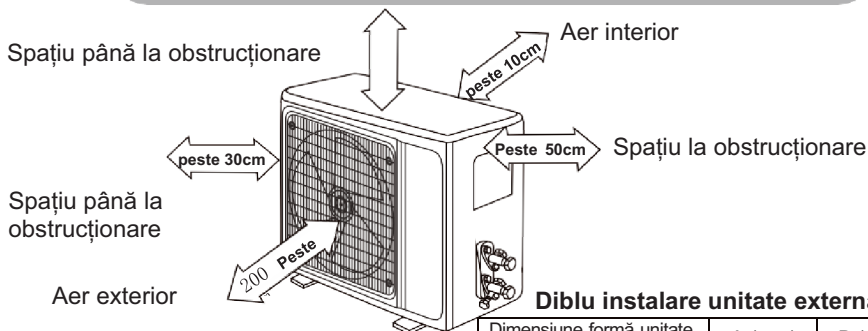


### • După verificarea instalării

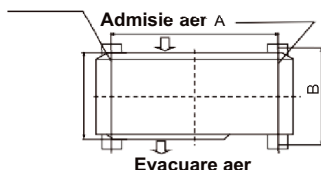
1. Șuruburile au fost bine fixate eficient și nu există riscul de slăbire.
2. Conector al plăcii de afișare dacă este pus în locul potrivit și nu atingeți placa de borne.
3. Verificați capacul cutiei de borne dacă se acoperă etanș.

# Instalare unitate externă

## Schiță dimensională de instalare a unității exterioare



Picioare de instalare stânga Picioare de instalare dreapta



## Diblu instalare unitate externă

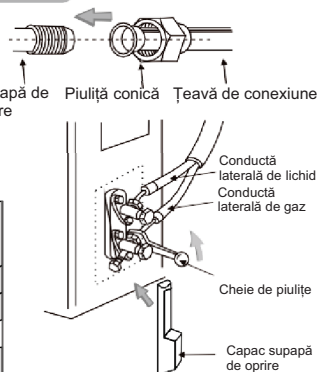
Dimensiune formă unitate externă W1(W2)*H*D (mm)	A (mm)	B (mm)
665(710)×420×280	430	280
660(710)×500×240	500	260
730(780)×545×285	540	280
<b>709(761)×536×280</b>	480	283
750(804)×550×285	480	283
800(860)×545×315	545	315
<b>785(845)×555×300</b>	546	316
825(880)×655×310	540	335
900(950)×700×360	632	352
970(1044)×805×395	675	410
940(1010)×1320×370	625	364
940(1008)×1366×401	610	388
650(703)×455×233	480	253

## Instalați țeava de conexiune

Conectați unitatea externă la țeava de conexiune:  
Îndreptați zencuitorul racordului către supapa de oprire și strângeți piulița conică cu degetele.

Apoi strângeți piulița conică cu o cheie dinamometrică.

★ Când lungimea racordului este modificată, trebuie adăugată sau redusă cantitatea suplimentară de agent frigorific, astfel încât funcționarea și performanța aparatului de aer condiționat să nu fie compromise.



Lungimea țevii de conexiune	Agent frigorific adăugat sau redus		Cantitatea de agent frigorific pentru unitate
< 3M	CC ≤ 12000Btu	reduce 20g/m	≤ 1Kg
	CC ≥ 18000Btu	reduce 40g/m	≤ 2Kg
3- 5M	Nu este		
5- 1 5M	CC ≤ 12000Bt	adăugați	≤ 1Kg
	CC ≥ 18000Bt	adăugați	≤ 2Kg

Notă: 1. Acest tabel este doar în scop informativ.

2. Îmbinările dintre unitatea internă și cea externă nu trebuie reutilizate decât după re-avizarea țevii.

3. După instalare, verificați dacă capacul supapei de oprire este bine fixat.

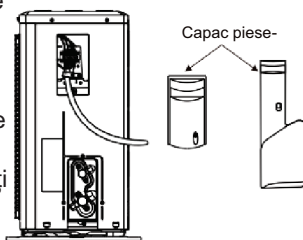
**IMPORTANT:** În cazul în care unitatea cu conectori rapizi, consultați broșura „Instalare țeava de conexiune (unitatea cu conectori rapizi)”.



# Denumirile fiecărei piese

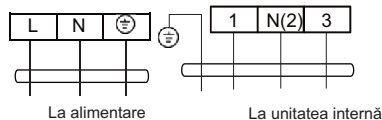
## Cablarea

1. Slăbiți șuruburile și scoateți capacul pieselor-E din unitate.
2. Conectați cablurile respective la bornele corespunzătoare ale plăcii de borne a unității externe (consultați schema electrică) și, dacă există semnale conectate la mufă, efectuați doar îmbinarea cap la cap.
3. Fir de împământare: Scoateți șurubul de împământare din consola electrică, acoperiți capătul firului de împământare pe șurubul de împământare și înșurubați în orificiul de împământare.
4. Fixați cablul în mod fiabil cu elemente de fixare (Placă de presare).
5. Puneți capacul Pieselor-E înapoi în locul său original și fixați-l cu șuruburi.



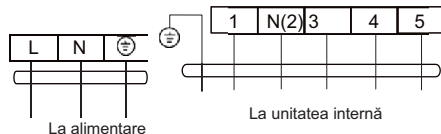
## Schemă electrică

### viteză constantă



La alimentare

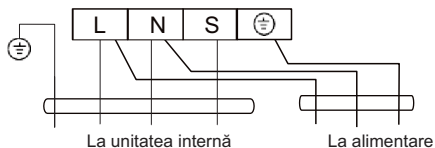
La unitatea internă



La alimentare

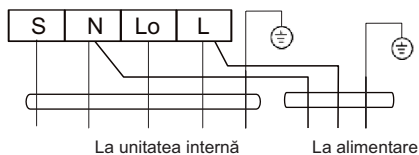
La unitatea internă

### Viteză variabilă



La unitatea internă

La alimentare



La unitatea internă

La alimentare

### Conector



Dacă există un conector, conectați-l direct.

### NOTĂ:

- ✘ Acest manual include, de regulă, modul de cablare pentru diferite tipuri de aparate de aer condiționat. Nu putem exclude posibilitatea ca unele tipuri speciale de scheme electrice să nu fie incluse.
- ✘ Diagrama este doar pentru referință. Dacă entitatea este diferită de această schemă electrică, consultați schema electrică detaliată aplicată pe unitatea pe care ați achiziționat-o.

# Instalare unitate externă

## Evacuarea

★ **Pompa de agent frigorific exclusivă R32 trebuie utilizată pentru un vid de agent frigorific R32.**

Înainte de a lucra la aparatul de aer condiționat, scoateți capacul supapei de oprire (supape de gaz și lichid) și asigurați-vă că îl strângeți din nou după aceea. (pentru a preveni scurgerile potențiale de aer)

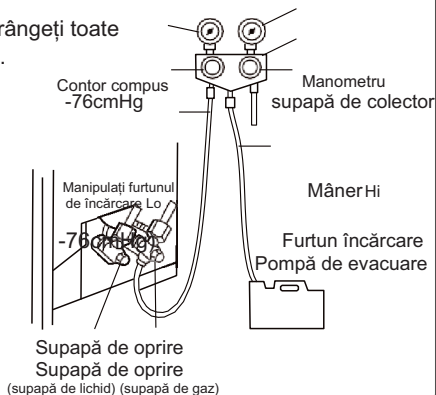
1. Pentru a preveni scurgerile de aer și împrăștierea, strângeți toate piulițele de conectare ale tuturor tuburilor de evazare.

Conectați supapa de oprire, furtunul de încărcare, colectorul supapă și pompa de evacuare.

2. Deschideți complet mânerul Lo al supapei colectorului și aplicați vid timp de cel puțin 15 minute și verificați dacă indicatorul de vid compus indică -0.1MPa(

3. După aplicarea vidului, deschideți complet supapa de oprire folosind o cheie hexagonală.

4. Verificați dacă atât conexiunile interioare, cât și cele exterioare nu prezintă scurgeri de aer.



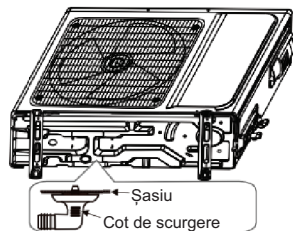
IMPORTANT: Unitatea cu conectori rapizi nu necesită evacuare

## Drenaj de condensare exterior (Numai tipul de pompă de căldură)

Atunci când unitatea se încălzește, apa din condensare și apa de dezghețare pot fi scoase în mod fiabil prin furtunul de scurgere.

**Instalarea :**

Instalați cotul de scurgere exterior în orificiul  $\Phi 25$  de pe placa de bază, și îmbinați furtunul de drenare la cot, astfel încât apa reziduală acumulată în unitatea externă să poată fi evacuată pe o placă adecvată.



# Verificarea după instalare și testarea funcționării

## Verificați după instalare

### ★ Verificarea siguranței din punct de vedere electric

1. Dacă tensiunea de alimentare este cea necesară.
2. Dacă există o conexiune defectă sau lipsă în fiecare dintre cablurile de alimentare, semnal și împământare.
3. Dacă firul de împământare al aparatului de aer condiționat este bine împământat.

### ★ Verificarea siguranței din punct de vedere al instalării

1. Dacă instalarea este sigură.
2. Dacă scurgerea apei este lină.
3. Dacă cablajul și tubulatura sunt instalate corect.
4. Verificați dacă în interiorul unității nu există corpuri străine sau unelte.
5. Verificați dacă circuitul de agent frigorific este bine protejat.

### ★ Test de scurgere a agentului frigorific

În funcție de metoda de instalare, se pot utiliza următoarele metode pentru a verifica dacă există scurgeri suspecte, în zone precum cele patru conexiuni ale unității exterioare și miezurile supapelor de decuplare și ale supapelor în T:

1. Metoda cu bure: Aplicați un strat uniform de apă de săpun peste punctul de scurgere suspectat și observați cu atenție dacă apar bure.
2. Metoda instrumentului: Verificarea etanșeității prin îndreptarea sondei detectorului de scurgeri, conform instrucțiunilor, către punctele suspecte de scurgere.

Notă: Asigurați-vă că ventilația este bună înainte de a verifica.

## Operația de testare

### Pregătirea operației de testare:

- ※ Verificați dacă toate conductele și cablurile de conectare sunt bine conectate.
- ※ Confirmați faptul că supapa de pe partea de gaz și partea de lichid sunt complet deschise.
- ※ Conectați cablul de alimentare la o priză independentă.
- ※ Instalați bateriile în telecomandă.

Notă: Asigurați-vă că ventilația este bună înainte de a verifica.

### Metoda operației de testare:

1. Porniți alimentarea și apăsați butonul PORNIT/OPRIT al telecomenzii pentru a porni aparatul de aer condiționat.
2. Selectați RĂCIRE, ÎNCĂLZIRE (nu este disponibil la modelele numai răcire), ROTIRE și alte moduri de operare cu telecomanda și vedeți dacă operația este corectă.

# Notificare privind mentenanța

## Atenție!

Pentru mentenanță sau casare, contactați centrele de service autorizate. Mentenanța efectuată de către o persoană necalificată poate cauza pericole.

Alimentați aparatul de aer condiționat cu agent frigorific R32 și mențineți aparatul de aer condiționat în strictă conformitate cu cerințele producătorului. Capitolul se concentrează în principal pe cerințele speciale de mentenanță pentru aparatul cu agent frigorific R32. Pentru informații detaliate, recomandați reparaturului să citească manualul de service tehnic postvânzare.

## Cerințele de calificare ale personalului de mentenanță

1. Atunci când este afectat echipamentul cu agenți frigorifici inflamabili, este necesară o instruire specială, suplimentară față de procedurile obișnuite de reparare a echipamentului frigorific. În multe țări, această instruire este efectuată de organizații naționale de instruire care sunt acreditate să predea standardele naționale de competență relevante care sunt stabilite în legislație. Competența dobândită trebuie să fie documentată printr-un certificat.
2. Mentenanța și repararea aparatului de aer condiționat trebuie efectuate conform metodei recomandate de producător. Dacă intervenția altor profesioniști este necesară pentru a contribui la mentenanța și repararea echipamentului, aceasta trebuie efectuată sub supravegherea persoanelor care au calificarea de a repara aparate de aer condiționat cu agent frigorific inflamabil.

## Inspectarea locației

Efectuați o inspecție de siguranță înainte de mentenanța echipamentului cu agent frigorific R32 pentru a vă asigura că riscul de incendiu este redus la minimum. Verificați dacă locul este bine ventilat, dacă echipamentul de lucru antistatic și de prevenire a incendiilor este în stare perfectă. În timpul mentenanței sistemului de refrigerare, respectați următoarele măsuri de precauție înainte de a utiliza sistemul.

## Proceduri de operare

1. Zona de lucru generală:  
Tot personalul de întreținere și alte persoane care lucrează în zona locală vor fi instruiți cu privire la natura lucrărilor care se efectuează. Se vor evita lucrările în spații închise. Zona din jurul spațiului de lucru este delimitată. Asigurați-vă că acele condiții din zonă au fost securizate privind controlul materialelor inflamabile.
2. Verificarea prezenței agentului frigorific:  
Zona trebuie verificată cu un detector de agent frigorific adecvat înainte și în timpul lucrului, pentru ca tehnicianul să fie conștient de atmosfere potențial inflamabile. ! 4 Aparat de aer condiționat cu montare pe perete Asigurați-vă că echipamentul de detectare a scurgerilor este adecvat pentru utilizare pentru agenți frigorifici inflamabili, adică să nu producă scântei, să fie etanș sau sigur intrinsec.
3. Prezența extingtorului  
În cazul în care se efectuează lucrări la cald la echipamentul de refrigerare sau la orice piese asociate, trebuie să fie disponibil un echipament adecvat pentru stingerea incendiilor. Amplasați un extingtor cu pulbere uscată sau cu CO2 adiacent zonei de încărcare.

# Măsurile de siguranță

## 4. Lipsa surselor de aprindere:

Nicio persoană care efectuează lucrări la un sistem de refrigerare care implică expunerea unei conducte care conține agent frigorific inflamabil nu va folosi surse de aprindere care pot implica pericol de incendiu sau de explozie. Toate sursele de aprindere, inclusiv țigările aprinse, trebuie să fie ținute suficient de departe de locul de instalare, reparare, îndepărtare și eliminare, când ar putea fi eliberat agent frigorific inflamabil în spațiul înconjurător. Înainte de efectuarea oricărei operații, trebuie să fie verificată zona din jurul echipamentului pentru a vă asigura că nu există pericol de aprindere.

Este necesară afișarea semnelor de tipul „Fumatul interzis”.

## 5. Zona ventilată (deschideți ușa și fereastra):

Asigurați-vă că zona este deschisă sau că este bine ventilată înainte de a desface sistemul sau de a efectua eventuale lucrări la temperaturi înalte. Este necesară asigurarea unui nivel de ventilație continuă pe toată durata de efectuare a lucrărilor. Ventilația ar trebui să disperseze în siguranță, de preferință în exterior, orice agent de răcire eliberat.

## 6. Verificarea echipamentului de refrigerare:

În cazul în care sunt înlocuite componentele electrice, acestea trebuie să fie adecvate scopului urmărit și specificațiilor prevăzute. Vor fi respectate în permanență instrucțiunile producătorului cu privire la întreținere și revizie. Dacă aveți nelămuriri, contactați departamentul tehnic al producătorului în vederea obținerii de asistență.

Următoarele verificări se aplică instalațiilor care utilizează agenți frigorifici inflamabili:

- Cantitatea încărcată este în concordanță cu dimensiunea încăperii în care sunt instalate componentele care conțin agent frigorific.
- Echipamentele de ventilație și orificiile de evacuare funcționează în mod corespunzător și nu sunt obstrucționate.
- Dacă se utilizează un circuit de răcire indirect, circuitul secundar trebuie să fie verificat pentru a se detecta prezența agentului frigorific.
- Tuburile sau componentele de refrigerare sunt instalate într-o poziție în care este puțin probabil ca acestea să fie expuse la orice substanță care poate coroda elementele ce conțin agent frigorific, cu excepția cazului în care acestea sunt realizate din materiale care sunt implicit rezistente la coroziune sau care sunt protejate corespunzător împotriva coroziunii.

## 7. Verificări ale dispozitivelor electrice:

Repararea și întreținerea componentelor electrice va include verificări inițiale de siguranță și proceduri de inspecție a componentelor. În cazul unei defecțiuni care ar putea compromite siguranța, atunci nici o sursă electrică nu va fi conectată la circuit până când defecțiunea nu este remediată în mod satisfăcător. În cazul în care defecțiunea nu poate fi remediată imediat, dar funcționarea în continuare este necesară, se va utiliza o soluție temporară adecvată situației respective. Acest lucru va fi raportat proprietarului echipamentului, astfel încât toate părțile să fie informate. Verificările inițiale de siguranță includ:

- Dacă condensatoarele sunt descărcate: acest lucru se va realiza în condiții de securitate pentru a evita posibilitatea de a produce scântei.
- Să nu fie expuse componente electrice sub tensiune și cabluri în timpul încărcării, recuperării sau purjării sistemului.
- Păstrați continuitatea împământării.

## Verificarea cablului

Verificați cablul pentru uzură, coroziune, supratensiune, vibrații și verificați dacă există muchii ascuțite și alte efecte adverse în mediul înconjurător. În timpul inspecției, trebuie luat în considerare impactul îmbătrânirii sau vibrația continuă a compresorului și a ventilatorului asupra acestuia.

## Verificarea scurgerilor de agent frigorific R32

Notă: Verificați scurgerile de agent frigorific într-un mediu în care nu există nicio sursă potențială de aprindere. Este interzisă utilizarea unei lămpi cu halogeni (sau orice alt detector care utilizează o flacără deschisă).

Metoda de detectare a scurgerilor:

Pentru sistemele cu agent frigorific R32, se utilizează detectoare electronice de scurgeri, iar detectarea scurgerilor nu trebuie efectuată în mediu cu agent frigorific. Asigurați-vă că detectorul nu este o sursă potențială de aprindere și că este adecvat pentru agentul frigorific utilizat. Dispozitivele de detectare a scurgerilor se fixează la un procent din limita inferioară de inflamabilitate (procentaj) a agentului frigorific. Se calibrează pe baza agentului frigorific utilizat, confirmându-se procentul corespunzător de gaz (maximum 25%).

Soluțiile de detectare a scurgerilor sunt adecvate pentru utilizarea cu majoritatea agenților frigorifici. Însă utilizarea detergenților care conțin clor trebuie evitată, deoarece clorul poate reacționa cu agentul frigorific și poate coroda conductele de cupru.

Dacă se suspectează o scurgere, toate flăcările deschise trebuie îndepărtate sau stinse.

Dacă se depistează o scurgere de agent frigorific care necesită un proces de lipire, tot agentul frigorific trebuie recuperat din sistem sau izolat (prin intermediul unor supape de închidere) într-o parte a sistemului aflată la distanță de scurgere. Sistemul se va purja sau curăța cu azot fără oxigen (Oxygen Free Nitrogen - OFN), atât înainte, cât și în timpul procesului de lipire.

## Eliminarea și procesul de evacuare

1. Asigurați-vă că ieșirea pentru pompa de vid nu este aproape de surse de aprindere și că este disponibilă ventilație.
2. Atunci când interveniți asupra circuitului de refrigerare pentru a efectua mentenanța și reparații, trebuie aplicate procedurile convenționale. Cu toate acestea, este important să fie respectate cele mai bune practici, deoarece inflamabilitatea este un aspect care trebuie avut mereu în vedere. Se vor respecta următoarele proceduri:
  - Scoateți agentul frigorific.
  - Purjați circuitul cu gaz inert.
  - Goliți sistemul.
  - Purjați din nou cu gaz inert.
  - Deschideți circuitul prin tăiere sau lipire.
3. Agentul frigorific din instalație trebuie recuperat în buteliile de recuperare corecte. Sistemul trebuie să fie suflat cu azot fără oxigen pentru ca unitatea să fie sigură. Acest proces poate fi repetat de mai multe ori. Această operație nu se efectuează cu aer comprimat sau oxigen.

# Notificare privind mentenanța

3. Prin intermediul procesului de suflare, sistemul este încărcat cu azot anaerobic pentru a ajunge la presiunea de lucru sub starea de vid, apoi nitrogenul anaerobic este emis în atmosferă iar, în cele din urmă, aspirați sistemul. Repetați acest proces până când toți agenții frigorifici din sistem sunt îndepărtați. După încărcarea finală a azotului anaerobic, descărcați gazul în presiunea atmosferică iar pe urmă, sistemul poate fi sudat. Această operație este necesară pentru sudarea conductei.

## Procedurile de încărcare a agenților frigorifici

Pe lângă procedura generală, se adaugă următoarele cerințe:

- Asigurați-vă că nu există contaminare între diferiți agenți frigorifici atunci când utilizați un dispozitiv de încărcare cu agent frigorific. Conducta de încărcare a agenților frigorifici trebuie să fie cât mai scurtă posibil pentru a reduce reziduurile de agenți frigorifici din aceasta.
- Buteliile de recuperare trebuie să rămână în poziție verticală.
- Asigurați-vă că soluțiile de împământare sunt implementate înainte ca sistemul de refrigerare să fie încărcat cu agenți frigorifici.
- După finalizarea încărcării (sau atunci când nu este încă finalizată), aplicați marcajul pe sistem.
- Aveți grijă să nu supraîncărcați agenții frigorifici.

## Casarea și recuperarea

### Casarea:

Înainte de această procedură, personalul tehnic trebuie să fie bine familiarizat cu echipamentul și toate caracteristicile acestuia și să aplice o practică recomandată pentru recuperarea în siguranță a agentului frigorific. Pentru reciclarea agentului frigorific, se vor analiza eșantioanele de agent frigorific și ulei înainte de funcționare. Asigurați puterea necesară înainte de testare.

1. Familiarizați-vă cu echipamentul și funcționarea.

2. Deconectați sursa de alimentare.

3. Înainte de a efectua acest proces, trebuie să vă asigurați că:

- Dacă este necesar, funcționarea echipamentului mecanic trebuie să faciliteze utilizarea buteliei de agent frigorific.
- Toate echipamentele de protecție personală sunt eficiente și pot fi utilizate corect.
- Întregul proces de recuperare trebuie să se desfășoare sub îndrumarea personalului calificat.
- Recuperarea echipamentelor și a buteliilor de recuperare trebuie să respecte standardele naționale relevante.

4. Dacă este posibil, sistemul frigorific va fi evacuat prin vidare.

5. Dacă starea de vid nu poate fi atinsă, trebuie să extrageți agentul frigorific din fiecare parte a sistemului din mai multe locuri.

6. Înainte de a începe recuperarea, trebuie să vă asigurați că, capacitatea buteliei de recuperare este suficientă.

7. Porniți și operați echipamentul de recuperare conform instrucțiunilor producătorului.

# Notificare privind mentenanța

8. Nu umpleți butelia excesiv (volumul de injectare a lichidului nu trebuie să depășească 80% din volumul buteliei).
9. Deoarece durata este scurtă, acesta nu trebuie să depășească presiunea maximă de lucru a buteliei.
10. După finalizarea umplerii buteliilor și procesul a fost finalizat, asigurați-vă că acestea și echipamentul sunt îndepărtate imediat de la locul de utilizare și că toate supapele de închidere de pe echipament sunt închise.
11. Agentul frigorific recuperat nu trebuie încărcat în alt sistem de răcire decât dacă a fost curățat și verificat.

Notă: Echipamentul trebuie să fie etichetat cu mențiunea că a fost scos dezafectat și golit de agent frigorific. Eticheta trebuie să fie datată și semnată. Asigurați-vă că pe echipament există etichete care specifică faptul că echipamentul conține agent frigorific inflamabil.



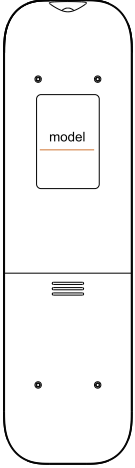
## **Recuperarea:**

1. În momentul reparării sau casării aparatului este necesară eliminarea agenților frigorifici din sistem. Se recomandă eliminarea completă a agentului frigorific.
2. Când transferați agentul frigorific în butelii, asigurați-vă că sunt folosite numai butelii de recuperare a agentului frigorific adecvate. Asigurați-vă că este disponibil numărul corespunzător de butelii pentru întreaga capacitate a sistemului. Toate buteliile care urmează să fie utilizate pentru agentul frigorific recuperat sunt special concepute și etichetate pentru agentul frigorific respectiv (și anume, butelii speciale pentru recuperarea agentului frigorific).  
Buteliile trebuie să fie complet echipate cu supapă de suprapresiune și supape de închidere aferente în stare bună de funcționare. Dacă este posibil, buteliile goale trebuie evacuate și menținute la temperatura camerei înainte de utilizare.
3. Echipamentele de recuperare trebuie păstrate într-o stare bună de funcționare și echipate cu instrucțiuni de operare ale echipamentelor pentru un acces ușor. Echipamentele trebuie să fie adecvate pentru recuperarea agenților frigorifici R32. În plus, trebuie să existe un cântar aprobat care poate fi utilizat în mod normal. Furtunurile trebuie să fie complete, cu racordurile fără scurgeri și în stare bună. Înainte de a utiliza dispozitivul de recuperare, verificați dacă acesta se află într-o stare de funcționare satisfăcătoare, dacă a fost întreținut corespunzător. Verificați dacă toate componentele electrice sunt etanșeizate pentru a preveni aprinderea în cazul eliberării de agent frigorific. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să consultați producătorul.
4. Agentul frigorific recuperat va fi returnat furnizorului de agent frigorific în butelia de recuperare corectă, însoțit de nota de transfer a deșeurilor. Nu amestecați agenții frigorifici în unitățile de recuperare și în special în butelii.
5. Spațiul în care se încarcă agentul frigorific R32 nu poate fi închis în timpul transportului. Luați măsuri împotriva descărcărilor electrostatice dacă este necesar în timpul transportului. În procesul de transport, încărcare și descărcare, trebuie luate măsurile de protecție necesare pentru a proteja aparatul de aer condiționat și pentru a se asigura că aparatul de aer condiționat nu este deteriorat.
6. Când trebuie îndepărtate compresoarele sau uleiul din compresoare, asigurați-vă că acestea au fost golite la un nivel acceptabil, pentru a vă asigura că agentul frigorific R32 nu rămâne în lubrifianț. Procesul de evacuare trebuie efectuat înainte de returnarea compresorului la furnizori. Atunci când uleiul este scos din sistem, golirea trebuie efectuată în siguranță.





## ★Instrucțiuni telecomandă

Pentru instrucțiuni, utilizatorii pot scana următorul cod QR

		
<b>BLAUTECH</b>	<b>BLAUTECH PREMIUM</b>	
<p><b>NOTĂ:</b> ✘ Modelul telecomenzii este afișat pe spate.</p>		

## ★Instrucțiuni WIFI

Pentru instrucțiuni referitoare la funcționarea Wifi, utilizatorii pot scana următorul cod QR.

	 Pentru Android Pentru IOS
1. Acest cod QR este instrucțiunea pentru utilizarea WIFI	2. Descărcați aplicația WIFI folosind acest cod QR
<p><b>Notă: Unele modele nu au această funcție, vă rugăm să faceți achiziția efectivă.</b></p>	

PRODUS: Aparat aer condiționat DC Inverter BLAUTECH

IMPORTATOR: MELINDA-IMPEX INSTAL SA, Odorheiu-Secuiesc str. Beclean nr. 314

VÂNZĂTOR (nume și adresa): .....

CUMPĂRĂTOR (nume și adresa): .....

DOCUMENTUL DE VÂNZARE: ..... NR. .... / .....

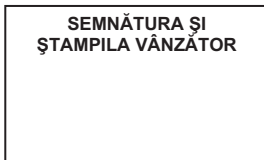
DURATA MEDIE DE UTILIZARE A PRODUSULUI: 15 ANI.

MODALITATE DE ASIGURARE A SERVICE-ULUI: ADUCERE LA CONFORMITATE SAU ÎNLOCUIRE.

Garanția asigurată cumpărătorului de către vânzător este în conformitate cu legislația în vigoare în România, armonizată cu legislația Uniunii Europene: **ORDONANȚA DE URGENTĂ nr. 140 din 28 decembrie 2021 și cu ORDONANȚA nr. 21/21.08.1992, republicate cu modificările și completările ulterioare**, prin care se precizează modalitățile de asigurare a garanției după cum urmează:

1. Garanția prin reparare sau prin înlocuire acoperă orice defecțiune de material sau viciu de fabricație, care ar apărea în perioada de garanție se acordă, dacă instalarea, punerea în funcțiune și întreținerea produselor este efectuată de personal autorizat în conformitate cu instrucțiunile producătorului, astfel încât datorită instalării și întreținerii, produsul să nu sufere deteriorări ce ar afecta buna lui funcționare, sau ar cauza scoaterea lui din funcțiune; aducerea în starea de conformitate se va face în primul rând prin repararea produsului.
2. **Garanția este valabilă doar pe teritoriul României.**
3. **Perioada de garanție este de 2 ANI**, cu începere de la data facturării produsului și prelungindu - se cu perioada care se scurge de la data reclamației, până la data aducerii la conformitate sau înlocuirii produsului.
4. Defecțiunile datorate transportului, depozitării, montării, utilizării sau întreținerii incorecte, folosirii pieselor incompatibile sau neoriginale, greșelilor sau modificărilor făcute de către instalator și/sau cumpărător, nu fac obiectul garanției.
5. Remedierea deficiențelor apărute la ~~proșturi~~ înlocuirea produselor care nu corespund în ~~carul~~ termenului de garanție, care nu sunt imputabile consumatorului se face în termen de maxim 15 zile calendaristice din momentul când operatorul economic a luat la cunoștință deficiențele respective.
6. La cumpărarea produsului cumpărătorul are obligația să verifice completarea certificatului de garanție ~~cu~~ toate datele necesare, semnarea și ștampilarea de către vânzător totodată poate să solicite date referitoare la modul de transport, depozitare, instalare, folosire și întreținere corectă al produsului, în afară de cele specificate în cartea tehnică.
7. Pentru a beneficia de drepturile asigurate prin garanție, cumpărătorul are obligația de a prezenta prezentul **certificat de garanție și documentul de cumpărare în original** precum și o prezentare cât mai detaliată a defecțiunii constatate vânzătorului. În cazul, în care documentele de garanție nu sunt prezentate, au fost modificate sau deteriorate nu se oferă garanție.
8. În cazul unor defecțiuni a căror reparație este ~~extragaranți~~ **onală**, la cerere, firma furnizoare execută reparațiile necesare contra cost.
9. Prin semnarea acestui certificat, cumpărătorul își exprimă acordul cu cele cuprinse în acest act și declară că a preluat produsul în bună stare, a înțeles obligațiile ce îi revin pentru a putea ~~beneficia~~ **beneficia de garanția** acordată de vânzător, conform legislației în vigoare.

Drepturile consumatorilor nu sunt afectate prin garanția oferită.



## Mențiuni referitoare la activitățile de service prestate asupra produsului

Nr. crt.	Denumire produs	Data reclamației	Defecțiune reclamată	Activitate de service executată	Data executării	Unitatea de service (semnătura, ștampila)	Semnătură posesor	Obs.
1.								
2.								
3.								
4.								

## Birou RELAȚII CU CLIEȚII:

e-mail: [reclamatie@melinda.ro](mailto:reclamatie@melinda.ro)

Telefon fix: 0266-207400

